

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

1. Identyfikacja substancji/preparatu. Identyfikacja producenta, importera lub dystrybutora:

1.1. Identyfikacja preparatu:

Nazwa handlowa: Speed®Finish

Speed Finish jest koncentratem wspomagającym suszenie samochodów. Stosowany jest w myjniach automatycznych. Preparat zawiera substancje powodujące rozerwanie powłoki wodnej, co gwarantuje szybkie i dokładne osuszanie. Zapewnia doskonale efekty przy stosowaniu małych dawek.

1.2. Zastosowanie substancji / preparatu:

1.3. Identyfikacja producenta, importera lub dystrybutora:

1.3.1. Identyfikacja producenta:

P. W-H „OMAR” sp. z o. o.

10-302 Olsztyn, ul. M. Zientary Malewskiej 26

Tel. (089) 5263220, (089) 5263222

Fax (089) 5263221

Regon: 004440760

1.3.2. Identyfikacja dystrybutora:

Dystrybutor generalny:

„AGAPIT” Agnieszka Dyjak, Piotr Dyjak Spółka Jawna

10-302 Olsztyn, ul. M. Zientary Malewskiej 26

Tel. (089) 5265385, (089) 5267441

Fax (089) 5265385 w. 22,23

Regon: 510304047

1.4. Telefon alarmowy:

112 - Telefon Alarmowy GSM

998 – lub najbliższa terenowa jednostka PSP

1.5. Osoba odpowiedzialna za opracowanie karty charakterystyki: Hanna Kolaj, e-mail: h.kolaj@agapit.com.pl

2. Identyfikacja zagrożeń:

Preparat został zakwalifikowany jako niebezpieczny zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. (z późniejszymi zmianami)

2.1 Zagrożenia zdrowia:

Objawy i skutki narażenia:

- kontakt z oczami – działa drażniąco na oczy, możliwe łzawienie, zaczerwienienie, odczucie pogorszenia widzenia, spuchnięcie
- kontakt ze skórą – może powodować krótkotrwałe wysuszenie i zaczerwienienie naskórka
- wdychanie – może powodować podrażnienie dróg oddechowych, kaszel
- spożycie – możliwe podrażnienie jamy ustnej, wystąpienie bólu, nudności i wymiotów

2.2 Własności niebezpieczne:

Preparat zawiera w swoim składzie składniki łatwo palne

2.3 Zagrożenia środowiska:

Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

3. Skład i informacja o składnikach:

Niebezpieczne składniki:

Nazwa	% wag.	Numer WE	Numer CAS	Symbol Zagrożenia	Rodzaj Zagrożenia
Mieszanina kationowych środków powierzchniowo-czynnych i środków pomocniczych	≤9	222-218-7(octan 2-(heptadeka-8-enyl)-4,5-dihydro-1-(2-hydroksyetylo)1H-imidazolowy) 203-508-2(chlorek dimetylo-dioktadecyloamoniowy) 200-661-7(2-propanol) 203-905-0(2-butoksyetanol) 203-473-3(1,2-etanodiol)	3388-72-5 (octan 2-(heptadeka-8-enyl)-4,5-dihydro-1-(2-hydroksyetylo)1H-imidazolowy) 107-64-2 (chlorek dimetylo-dioktadecyloamoniowy) 67-63-0 (2-propanol) 111-76-2 (2-butoksyetanol) 107-21-1 (1,2-etanodiol)	N, F, Xn	R50/53 R10, R22, R38, R41,
Butyldiglikol	≤8	203-961-6	112-34-5	Xi	R36

4 Pierwsza pomoc:

Wdychanie:

W razie narażenia inhalacyjnego wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze.

W przypadku wystąpienia niepokojących objawów (duszności, trudności z oddychaniem) skorzystać z pomocy lekarskiej.

Kontakt ze skórą:

W razie kontaktu ze skórą zdjąć zanieczyszczoną odzież, skórę zmyć dokładnie wodą.

Kontakt z oczami:

W razie zanieczyszczenia oczu natychmiast przemywać dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut przy otwartych powiekach, skonsultować się z lekarzem.

UWAGA: osoby narażone na skażenie oczu powinny być pouczone o konieczności i sposobie natychmiastowego płukania oczu.

Spożycie:

W przypadku spożycia usta wypłukać kilkakrotnie wodą. Zapewnić pomoc lekarską.

5. Postępowanie w przypadku pożaru:

Szczególne zagrożenia:

Przy niepełnym spalaniu mogą tworzyć się toksyczne gazy.

Środki gaśnicze:

Woda – strumień rozproszony, proszki i piany gaśnicze odporne na działanie alkoholu

Nie stosować wody w pełnym strumieniu. Pożary w obecności preparatu gasić środkami odpowiednimi dla palących się materiałów.

Inne informacje:

Zanieczyszczona woda gaśnicza musi być usunięta zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Środki ochrony indywidualnej dla strażaków:

Stosować środki ochrony dróg oddechowych oraz pełną odzież ochronną.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska:

Środki ochrony osobistej : - rękawice ochronne, odzież ochronna

- szczelne okulary ochronne
- butelka z czystą wodą

Postępowanie przy wycieku lub wysypie substancji:

Usunąć źródła zapłonu, zabezpieczyć studzienki ściekowe, zapobiec rozprzestrzenianiu się lub dostaniu produktu do gruntu i wód. Unikać bezpośredniego kontaktu z uwalniającym się preparatem, nie wdychać oparów. Przy dużych wyciekach miejsca gromadzenia się cieczy obwałować, zebraną ciecz odpompować. Małe rozlewy zebrać do zamykanego pojemnika, pozostałość zmyć dużą ilością wody.

7. Postępowanie z substancją / preparatem i magazynowanie:

Postępowanie z substancją lub preparatem:

Podczas stosowania preparatu zachować rozsądną staranność i ostrożność. Nie jeść, nie pić, nie zażywać leków, nie palić tytoniu, unikać wdychania par, przestrzegać zasad higieny osobistej, stosować odzież i sprzęt ochrony osobistej, unikać kontaktu ze skórą i oczami.

W miejscu pracy zapewnić skuteczną wentylację ogólną pomieszczenia.

Magazynowanie:

Przechowywać w oryginalnych, właściwie oznakowanych, szczelnych opakowaniach. Opakowania chronić przed nagraniem i przed opadami atmosferycznymi. Chronić przed zamrożeniem.

Przechowywać preparat w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Na terenie magazynu przestrzegać zakazu spożywania posiłków.

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej:

Stosowane środki ochrony osobistej powinny spełniać wymogi Rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U. Nr 259, poz.2173).

Ochrona dróg oddechowych:

Nie jest wymagana

Ochrona oczu:

okulary ochronne

Ochrona rąk:

rękawice ochronne

Inne wyposażenie ochronne:

butelka z czystą wodą do przemywania oczu, odzież i obuwie ochronne

Techniczne środki ochronne:

Sprawna i wydajna wentylacja ogólna pomieszczenia;

W miejscu pracy z produktem zapewnić myjki do oczu;

Składniki preparatu stwarzające zagrożenie dla zdrowia człowieka, które wymagają nadzoru w miejscu pracy:

NDS, NDSCh – nie oznaczono

(wg Rozporządzenia MPiPS z dn. 29 listopada 2002 r., Dz.U. Nr 217 poz. 1833 z późniejszymi zmianami)

Zalecenia dotyczące procedury monitoringu zawartości składników niebezpiecznych w powietrzu – metodyka pomiarów:

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. Nr 73, poz. 645).

- PN-89/Z-01001/06 Ochrona czystości powietrza. Nazwy, określenia i jednostki. Terminologia dotycząca badań jakości powietrza na stanowiskach pracy.

- PN Z-04008-7:2002 Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacja wyników.

- PN-EN-689:2002 Powietrze na stanowiskach pracy – wytyczne oceny narażenia inhalacyjnego na czynniki chemiczne przez porównanie z wartościami dopuszczalnymi i strategia pomiarowa.

Uwaga: Gdy stężenie substancji jest ustalone i znane, doboru środków ochrony indywidualnej należy dokonywać z uwzględnieniem stężenia substancji występującego na danym stanowisku pracy, czasu ekspozycji oraz czynności wykonywanych przez pracownika.

W sytuacji, jeżeli stężenie substancji na stanowisku pracy nie jest znane, stosować środki ochrony indywidualnej o najwyższej zalecanej klasie ochrony.

Pracodawca jest obowiązany zapewnić, aby stosowane środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze posiadały właściwości ochronne i użytkowe oraz zapewnić odpowiednie ich pranie, konserwację, naprawę i odkażanie.

Zalecane badania wstępne i okresowe pracowników należy przeprowadzać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30 maja 1996r. w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydanych do celów przewidzianych w Kodeksie Pracy (Dz.U. Nr 69/1996r., poz. 332, ze zmianami Dz.U. Nr 37/2001 r., poz.451)

9. Właściwości fizyczne i chemiczne:

9.1. Postać: ciecz

9.2. Zapach: charakterystyczny dla użytych surowców

9.3. Wartość pH (20°C): 5

9.4. Temperatury:

- wrzenia: brak danych
- topnienia: brak danych
- zapłonu: brak danych
- samozapłonu: brak danych

9.5. Palność: brak danych

9.6. Właściwości wybuchowe: brak danych

9.7. Właściwości utleniające: brak danych

9.8. Prężność par: brak danych

9.9. Gęstość: 0,97-0,99 g/cm³

9.10. Rozpuszczalność

- w wodzie: dobra w dowolnym stosunku
- w rozpuszczalnikach organicznych: brak danych

9.11. Współczynnik podziału n- oktanol/woda: brak danych

9.12. Inne właściwości:

- Barwa: jasnobrązowa

10. Stabilność i reaktywność:

10.1. Stabilność: preparat stabilny chemicznie w warunkach normalnych.

10.2. Warunki, których należy unikać: silnie nagrzane pomieszczenia bez wentylacji. Chronić pojemniki przed długotrwałym, bezpośrednim nasłonecznieniem, opadami i mrożeniem.

10.3. Materiały, których należy unikać: brak danych

10.4. Niebezpieczne produkty rozkładu: mogą tworzyć się toksyczne gazy.

10. Informacje toksykologiczne:

Drogi narażenia:

Kontakt z oczami: działa drażniąco, możliwe łzawienie, zaczerwienienie, odczucie pogorszenia widzenia, spuchnięcie

Spożycie: możliwe podrażnienie jamy ustnej, wystąpienie bólu, nudności i wymiotów

Kontakt ze skórą: może powodować krótkotrwałe wysuszenie i zaczerwienienie naskórka

Wdychanie: może powodować podrażnienie dróg oddechowych, kaszel

Toksyczność składników preparatu:

- ◆ Butyldiglikol LD50 – 5660 mg/kg – (szczur, doustnie),
- ◆ Mieszanina kationowych środków powierzchniowo-czynnych i środków pomocniczych – LD50 – 200 mg/kg (szczur, doustnie)

12. Informacje ekologiczne:

Zapobiegać przedostawaniu się preparatu skoncentrowanego do sieci kanalizacji publicznej oraz wód powierzchniowo-gruntowych i zbiorników wodnych.

Dane dotyczące składników preparatu:

Butyldiglikol – biodegradowalność >70% po 28 dniach

Mieszanka kationowych środków powierzchniowo-czynnych i środków pomocniczych – ulega biodegradacji, łatwo usuwalny z wody, eliminacja z wody możliwa przez wytrącenie lub flokulację, działa toksycznie na organizmy wodne

13. Postępowanie z odpadami:

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz.U. Nr 62, poz.628) z późniejszymi zmianami.

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U. Nr 63, poz.638) z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. Nr 112, poz. 1206).

Kod odpadu:

07 06 Odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłusek, środków dezynfekcyjnych i kosmetyków

07 06 04* Inne rozpuszczalniki organiczne, roztwory z przemywania i ciecze macierzyste

15 01 Odpady opakowaniowe

15 01 01 Opakowania z papieru i tektury

15 01 02 Opakowania z tworzyw sztucznych

Niszczyć zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie utylizacji odpadów.

14. Informacje o transporcie:

Nazwa wysyłkowa: Speed@Finish

Klasa niebezpieczeństwa w transporcie wg ADR/RID: nie podlega

Numer UN: -

Nalepka ostrzegawcza: nie dotyczy

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych:

- Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. Nr 11, poz. 84 z późniejszymi zmianami)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz.U. Nr 215, poz. 1587 i 1588.).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171, poz. 1666) ze zmianami
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U. Nr 201, poz. 1674)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U. Nr 173, poz. 1679) ze zmianami
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2003 r. w sprawie informacji o preparatach niebezpiecznych, dla których nie jest wymagane dostarczenie karty charakterystyki (Dz.U. Nr 19, poz. 170).
- Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz.U. Nr 62, poz. 628) z późniejszymi zmianami
- Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz.U. Nr 199, poz.1671) ze zmianami.
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. Nr 112, poz. 1206).
- Rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów.
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz.U. Nr 168, poz. 1762) z późniejszymi zmianami

- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. Nr 217, poz. 1833) z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. Nr 129, poz. 844) z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 12 stycznia 2005 r. w sprawie sposobu dokonywania oceny ryzyka dla zdrowia człowieka i dla środowiska stwarzanego przez substancje nowe (Dz.U. Nr 16, poz.138).
- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z 18 grudnia 2006 r. ws. REACH

Oznakowanie opakowań:

Symbol ostrzegawczy:



N



Xi

Napis ostrzegawczy:

Produkt drażniący

Produkt niebezpieczny dla środowiska

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

R 36 – Działa drażniąco na oczy

R 51-53 – Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania:

S 2 - Chronić przed dziećmi

S 25 - Unikać zanieczyszczenia oczu

S 26 - Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza

S 29 – Nie wprowadzać do kanalizacji

S 61 – Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki

16. Inne informacje:

Kartę opracowano w P.W-H „OMAR” sp. z o.o. na podstawie aktualnego stanu wiedzy i w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenia w obsłudze produktu. W opracowaniu wykorzystano karty charakterystyk surowców dostarczanych przez producenta lub dystrybutora oraz obowiązujące przepisy dotyczące niebezpiecznych substancji i preparatów chemicznych. Powyższe informacje dotyczą produktu określonego w punkcie 1.1. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenia określonych właściwości. Stanowią opis wymogów bezpieczeństwa użytkowania preparatu i należy je stosować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Użytkownik ponosi całkowitą odpowiedzialność za określenie przydatności produktu do określonych celów. W przypadku, gdy warunki stosowania produktu nie znajdują się pod kontrolą producenta, odpowiedzialność za bezpieczne stosowanie produktu spada na użytkownika. Użytkownik jest zobowiązany do poinformowania wszystkich pracowników, którzy mają

kontakt z produktem, o zagrożeniach i środkach ochrony osobistej wyszczególnionych w tej karcie charakterystyki.

- Wykaz zwrotów R, zamieszczonych w pkt. 3 karty charakterystyki:

R 10 - Substancja/preparat/produkt łatwo palny

R 22 - Działa szkodliwie po połknięciu

R 36 - Działa drażniąco na oczy

R 38 - Działa drażniąco na skórę

R 41 - Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu

R 50/53 - Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

- Szkolenia:

Osoby uczestniczące w obrocie produktu niebezpiecznego powinny zostać przeszkolone w zakresie postępowania, bezpieczeństwa i higieny.

- Uwaga:

Preparat jest przeznaczony wyłącznie do zastosowań profesjonalnych.

- Zmiany w stosunku do wersji poprzedniej:

Dotyczą aktualizacji ogólnej.

Powyższe wydanie zastępuje poprzednie.